

# FIA Pocket 4月&5月号

公益财团法人 福井县国际交流协会 (Fukui International Association) 的通知

## 灾害时提供行动指南的多语种防灾卡

为了让外国人士遇到灾害时不慌乱，了解怎样行动、怎样获取灾害信息等，FIA 制作了多语种防灾卡。为了应对灾害，请随身携带吧！

发放地点：福井县国际交流会馆，福井县国际交流岭南中心

※也可从 FIA 官网下载 (<https://www.f-i-a.or.jp/>)。

语言：《日语、英语、葡萄牙语版》《日语、汉语、越南语版》两种



## 面向外国人的免费咨询会

我们向您提供有关在留资格、家人访日、入日本国籍、法律、就业、婚姻、交通事故、多重债务等问题的免费咨询服务。



外国人入境、逗留相关的免费行政书士咨询会 接待人：行政书士

时间：4月4日(周六)，5月2日(周六) 13:00~16:00 地点：福井县国际交流会馆 2楼 研修室

面向外国人的免费法律咨询会 接待人：律师

时间：4月25日(周六)，5月16日(周六) 13:00~16:00 地点：福井县国际交流会馆 2楼 研修室

· 请务必提前预约。 · 如需翻译，请提前联系我们。(英语、汉语、葡萄牙语、越南语等)

福井县国际交流岭南中心(敦贺市)也举办。具体请电话咨询！

报名：福井外国人咨询处 电话 0776-88-0062

／福井县国际交流会馆 电话 0776-28-8800／福井县国际交流岭南中心 电话 0770-21-3455

## 关于黄金周休假的通知 以下时间均为休馆日

福井县国际交流会馆、福井县国际交流会馆的设施租借业务

4月29日(周三)，5月3日(周日)~5月6日(周三)

福井县国际交流岭南中心

4月29日(周三)，5月3日(周日)~5月6日(周三)

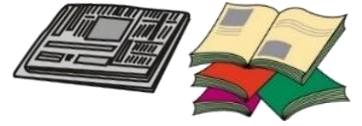
福井县国际交流会馆的护照发放业务

4月29日(周三)，5月2日(周六)~5月6日(周三)



福井县国际交流会馆 1楼 信息咨询处

## 新增 3 种杂志、报纸



1. Kilala Magazine (越南语/季刊) 2. TRANSIT (日语/季刊) 3. 周刊韩国 (韩语/周刊报纸)

\* “Selecciones (西班牙语/月刊)” “Foreign·Affairs·Report (日语/月刊)” “朝鲜日报 (韩语/日报报纸)” 中止更新。

## 生活和活动信息

### 为外国人士 提供有关家暴的咨询

您有否因为丈夫或者伴侣的暴力行为而感到困扰呢。女性 DV 咨询员将为您提供咨询。不会说日语也没关系。为您保守秘密。



DV (Domestic violence) — 俗称家庭暴力

殴打等身体暴力、语言暴力、不给生活费、不允许你接触你的朋友或家人等人身限制、以强制性手段发生性行为等。

地点	时间
福井县国际交流会馆 电话 0776-28-8800	周四 10:00~17:30 *休馆日…节假日, 调休, 12/29~1/3
生活学习馆 (You-I Fukui) 面谈室 (福井市下六条町 14-1) 电话 0776-41-7112	除周四以外 每天 9:00~16:45 *休馆日…周一(节假日除外), 第 3 个周日, 节假日的第二天(周六、周日、调休除外), 12/28~1/4

◆如需翻译, 请提前联系我们。(英语、汉语、葡萄牙语、菲律宾语等)

## 2020 第 1 次 日本語能力考试 (JLPT) 开始报名

日本語能力考试是以母语非日语的人士为对象, 对其进行日语能力测试和认定的考试。认定级别分为 N1~N5 级。每年 7 月和 12 月举行两次。

时 间: 7 月 5 日(周日) ※第 2 次考试拟于 12 月 6 日(周日)举行。

地 点: 报名之后邮寄的准考证上注有考点信息(例如福井大学)

考试费: 5,500 日元(含消费税)

报名方式: 网上报名。智能手机、平板电脑终端均可进行报名。

报名截止时间: 4 月 20 日(周一)下午 5 点

详情请关注 JLPT 网址! ⇒ [info.jees-jlpt.jp](http://info.jees-jlpt.jp)



## 艾滋、肝炎病毒检查指南 **免费**

匿名接受检查。为了得到正确的检查结果, 建议在有可能感染过 3 个月以后接受检查。预约者优先。

时间: 每月第 1 个周二 14:00~16:00

地点: 福井健康福祉中心(福井市西木田 2-8-8)

※检查结果于 1 周后(第 2 个周二 14:00~16:00)在该中心告知。

申请、咨询: 福井健康福祉中心 地区保健科 电话 0776-36-6810 (仅限日语)



## 福井县 新型冠状病毒帮助台

如果怀疑自己感染了新冠病毒，请给附近的保健所或健康福祉中心打电话。

你住的地方	附近的保健所・健康福祉中心	电话	时间
福井市	福井市保健中心 保健予防室	0776-33-5184	周一至周五 8:30~17:15
吉田郡永平寺町	福井健康福祉福利中心	0776-36-3429	
芦原市	坂井健康福祉中心	0776-73-0600	
坂井市			
大野市	奥越健康福祉中心	0779-66-2076	
胜山市			
越前市	丹南健康福祉中心	0778-51-0034	
鯖江市			
今立郡池田町			
南条郡南越前町			
丹生郡越前町	二州健康福祉中心	0770-22-3747	
敦贺市			
三方郡美浜町			
三方上中郡若狭町（旧三方町）	若狭健康福祉中心	0770-52-1300	
小浜市			
大饭郡高浜町			
大饭郡大浜町			
三方上中郡若狭町（旧上中町）			
其他	厚生劳动省 新型冠状病毒性肺炎电话服务台	03-3595-2285	周一至周日 9:00~21:00

★如果需要翻译，请给福井外国人咨询中心打电话。（对应语言、时间请看第4页） 电话 0776-88-0062

## 福井县医疗信息由以下网站发布

## 医疗信息 NET 福井

可以检索、查询福井县内的医疗机关、药局等有用的医疗信息。

<https://www.qq.pref.fukui.jp/> （日文、英文、韩文）

## 公益财团法人福井县国际交流协会 手机端网页

提供休息日接诊医院、可对应外语的医院信息。

<http://f-i-a.or.jp/k/> （日文、英文）



## 4月、5月节假日

4月29日(周三) 昭和日

5月5日(周二) 儿童节

5月3日(周日) 宪法纪念日

5月6日(周三) 调休

5月4日(周一) 植树节

# 福井県国際交流会館

〒910-0004 福井市宝永3-1-1

电话 0776-28-8800 传真 0776-28-8818

电子邮箱 info@f-i-a.or.jp



【交通】从JR福井站徒步约10分钟

租借设施/教室	
开馆时间	9:00~21:00
休馆日	节假日, 调休, 年末年初 (12/28~1/4)

信息咨询处/福井外国人咨询处 电话 0776-88-0062	
开放时间	周三、五、六、日、每月第2个周一 9:00~18:00
	周二、四 9:00~20:00
休息日	每月第1、3、4、5个周一, 节假日, 调休, 年末年初 (12/29~1/3)

## 福井外国人咨询处 向外国人士提供13种语言的咨询服务!

视频电话翻译与三方电话翻译可对应的语言 (13种语言) 电话 0776-88-0062

英语、汉语、葡萄牙语、越南语、韩语、尼泊尔语、菲律宾语、泰语、西班牙语、印地语、缅甸语、高棉语、柬埔寨语 (每天) 俄语、法语、印尼语 (周一~周五)

咨询员与翻译人员可对应的语言 (4种语言)

英语	周二~周日、每月第2个周一 9:30~16:30	汉语	每月第2个周一、周二、周三、周四(仅上午)、 周五、周六 9:30~16:30
葡萄牙语	周五、周六 11:45~17:30	越南语	周六、周日 11:45~17:30

※出勤日有可能变更。请提前向福井国际交流会馆确认。

咖啡角			
开放时间	9:00~11:00 12:00~17:00	休息日	节假日, 调休, 年末年初 (12/28~1/4)

# 福井县国际交流岭南中心

(福井外国人咨询岭南处)

〒914-0063 敦贺市神乐町2丁目2-4 AQUATOM 2楼

电话 0770-21-3455 传真 0770-21-3441

电子邮箱 reinan@f-i-a.or.jp



【交通】从JR敦贺站徒步约20分钟

如果从JR敦贺站乘坐巴士前来, 请乘坐②④⑤⑧⑩⑬⑭号巴士, 在“神乐町”下车, 或乘坐⑫号巴士在“敦贺儿童公园”下车。



开馆时间	周二、三、五、六	9:30~18:00
	周四	9:30~20:00
	每月第1、3个周日	12:00~18:00
休馆日	周一, 第2、4、5个周日, 节假日, 调休, 年末年初 (12/29~1/3)	